

Τετάρτη 15 Φεβρουαρίου 2017
Κοπή της πίτας της ΕΛΕΤΟ



Ομιλία του Προέδρου της ΕΛΕΤΟ

Πάντα μπροστά για την ελληνική γλώσσα και την ορολογία

Φίλες και φίλοι,

Εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου (ΔΣ) της ΕΛΕΤΟ και του Γενικού Επιστημονικού Συμβουλίου (ΓΕΣΥ) της, σας καλωσορίζω στην πρώτη εκδήλωση της ΕΛΕΤΟ για το 2017, την κοπή της πίτας.

Πέρασε ακριβώς ένας χρόνος από την περυσινή κοπή της πίτας. Η ΕΛΕΤΟ, στο 2016, συνέχισε το ορολογικό έργο της, αφενός ανταποκρινόμενη σε αιτήματα οροδοσίας από όπου κι αν προήλθαν αυτά και αφετέρου στα πλαίσια της αδιάλειπτης λειτουργίας των οργάνων της (ΔΣ και ΓΕΣΥ) και των συλλογικών μελών της (ΜΟΤΟ, ΕΛΟΤ/ΤΕ48/ΟΕ1, ΕΛΟΤ/ΤΕ21), σε συνεργασία με τον ΕΛΟΤ και το ΤΕΕ, και της ενεργού συμμετοχής της στο Ελληνικό Δίκτυο Ορολογίας (ΕΔΟ), σε συνεργασία με το ελληνικό τμήμα της Γενικής Διεύθυνσης Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Ο μεγάλος απών από την φετινή εκδήλωση της κοπής της πίτας είναι ο **Βασίλης Παπαδόπουλος**: τον χάσαμε αναπάντεχα στις 11 Ιανουαρίου 2017 και ακόμα δεν μπορούμε να συνειδητοποιήσουμε την μεγάλη απώλειά του. Θα τον θυμούμαστε πάντα με αγάπη και ιδιαίτερα δε τη συμμετοχή του και την ευχάριστη παρουσία του σε όλες τις εκδηλώσεις της ΕΛΕΤΟ.

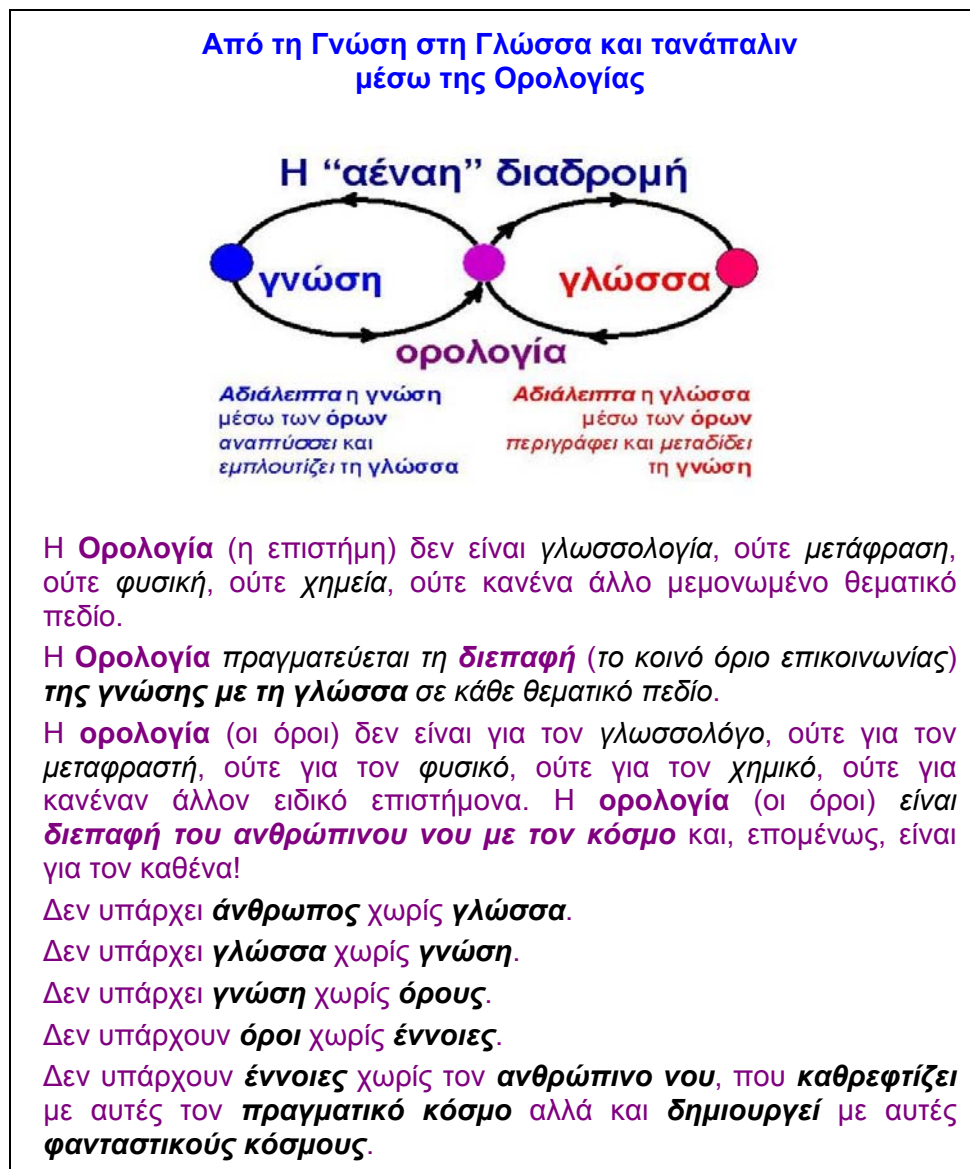
Το 2017 έχει ήδη μπει στον δρόμο του και ήρθε ο καιρός για να αρχίσουν και πάλι οι συνεδριακές προετοιμασίες της ΕΛΕΤΟ. Ξεκίνησαν, λοιπόν, οι διαδικασίες για την διοργάνωση του **11^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»**. Από το 1997 ως το 2017: **είκοσι χρόνια**: μία εικοσαετία **έντεκα συνέδρια**. Το 11^ο Συνέδριο θα διεξαχθεί στις 9–11 Νοεμβρίου 2017 και θα είναι αφιερωμένο στον εθνικό μας ποιητή **Κωστή Παλαμά**. Κύριος συνδιοργανωτής και πάλι το Πανεπιστήμιο Αθηνών (ΕΚΠΑ) και συνδιοργανωτές το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ), το Πανεπιστήμιο Κύπρου και άλλοι φορείς που θα ανακοινωθούν). Προεδρείο και πυρήνας της Οργανωτικής Επιτροπής είναι το Προεδρείο και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΛΕΤΟ, ενώ μέλη της Επιστημονικής Επιτροπής θα είναι τα μέλη του ΓΕΣΥ πλαισιωμένα και από άλλους επιστήμονες με ειδική ενασχόληση με την Ορολογία. Το προεδρείο της Επιστημονικής Επιτροπής θα είναι το ίδιο με εκείνο των τεσσάρων τελευταίων συνεδρίων: Πρόεδρος και Α΄ και Β΄ Αντιπρόεδροι, τρία διακεκριμένα μέλη της ΕΛΕΤΟ: οι γλωσσολόγοι **Παναγιώτης Κοντός** (ομότιμος καθηγητής ΕΚΠΑ), **Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη**

(ομότιμη καθηγήτρια ΑΠΘ) και **Μαριάννα Κατσογιάννου** (καθηγήτρια Πανεπιστημίου Κύπρου), αντίστοιχα. Ο πρόεδρος κ. Π. Κοντός είναι και σήμερα μαζί μας.

Το φετινό μήνυμα για την πίτα της ΕΛΕΤΟ είναι το σύνθημα του σκοπού της, της πορείας της και της δράσης της:

Πάντα μπροστά για την ελληνική γλώσσα και την ορολογία!...

Το χαρτάκι που πήρατε, ως ενθύμιο της αποψινής εκδήλωσης, έχει σκοπό να επισημάνει την *αδιάκοπη και αδιάσπαστη* σύνδεση της *γνώσης* με τη *γλώσσα* μέσω της *ορολογίας* (μέσω των όρων).



Η εικόνα αυτής της αέναης διαδρομής, με τη συμβολική μορφή του σχήματος του **απείρου** (∞), έχει αναρτηθεί και στον ιστότοπο της ΕΛΕΤΟ για να θυμίζει το σύνθημα του Διεθνούς Δικτύου Ορολογίας (TermNet): «**Δεν υπάρχει γνώση χωρίς ορολογία**»¹.

¹ There is no knowledge without terminology.

Ακριβώς γι' αυτόν τον λόγο η ΕΛΕΤΟ έχει από το ένα πλευρό της τη **γνώση** και τους ανθρώπους της (ειδικούς όλων των θεματικών πεδίων) και από το άλλο πλευρό της τη **γλώσσα** και τους ανθρώπους της (ειδικούς των γλωσσικών τομέων) και παίζει τον ρόλο «γέφυρας» μεταξύ των μεν και των δε.

Για ποια **γνώση** μπορούν να μιλούν οι μεν χωρίς τα **λεκτικά σύμβολα** των εννοιών αυτής της γνώσης; χωρίς τη γλώσσα; Και ποια **γλώσσα** μελετούν οι δε χωρίς την αναφορά στο περιεχόμενο, στις **έννοιες** και στη γνώση; Η **ορολογία** (οι όροι) ανήκει ταυτόχρονα και στους μεν και στους δε, **εξ αδιαιρέτου!** Γι' αυτό και το ενδιαφέρον και η προσπάθεια πρέπει να είναι κοινή. Η ΕΛΕΤΟ αυτό διακηρύσσει και αυτό εφαρμόζει...

Ο φεινός τυχερός της πίτας της ΕΛΕΤΟ θα κερδίσει ένα αντίτυπο του **Χρηστικού Λεξικού της Νεοελληνικής Γλώσσας** της Ακαδημίας Αθηνών, προσφορά του επιστημονικού υπευθύνου του λεξικού, καθηγητή γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών **Χριστόφορου Χαραλαμπάκη** τον οποίο ευχαριστούμε θερμά.

Ευχαριστούμε επίσης, όλα τα πρόσωπα που συνεισέφεραν με δώρα στην λαχειοφόρο αγορά μας, όπως αναγράφεται στον σχετικό πίνακα δώρων, και ιδιαίτερα τις εταιρείες **McCain Hellas** και **Krivek** που είναι σταθεροί χορηγοί της ΕΛΕΤΟ στα συνέδριά της. Κοντά μας σήμερα είναι και ο πρώην γενικός διευθυντής της **McCain Hellas**, **Γιώργος Γκόνος**, εκλεκτό επίτιμο μέλος της ΕΛΕΤΟ.

Τελειώνοντας, εύχομαι το 2017 να είναι αίσιο και δημιουργικό για όλες και για όλους σας!

Κ. Βαλεοντής